

SPECTRE – Manuel Utilisateur

Sample Program Extended Content Transmission Remote Editor
= Editeur à distance d'échantillons, de programmes et de contenus additionnels, par **Waldorf®**

Préface

Spectre est un outil permettant la création, l'édition et le transfert de banques d'échantillons depuis un ordinateur vers votre SLEDGE 2.0. Il est capable d'assurer la lecture des échantillons directement sur votre ordinateur; vous n'avez pas besoin de disposer de votre SLEDGE pour explorer SPECTRE, et écouter les échantillons.

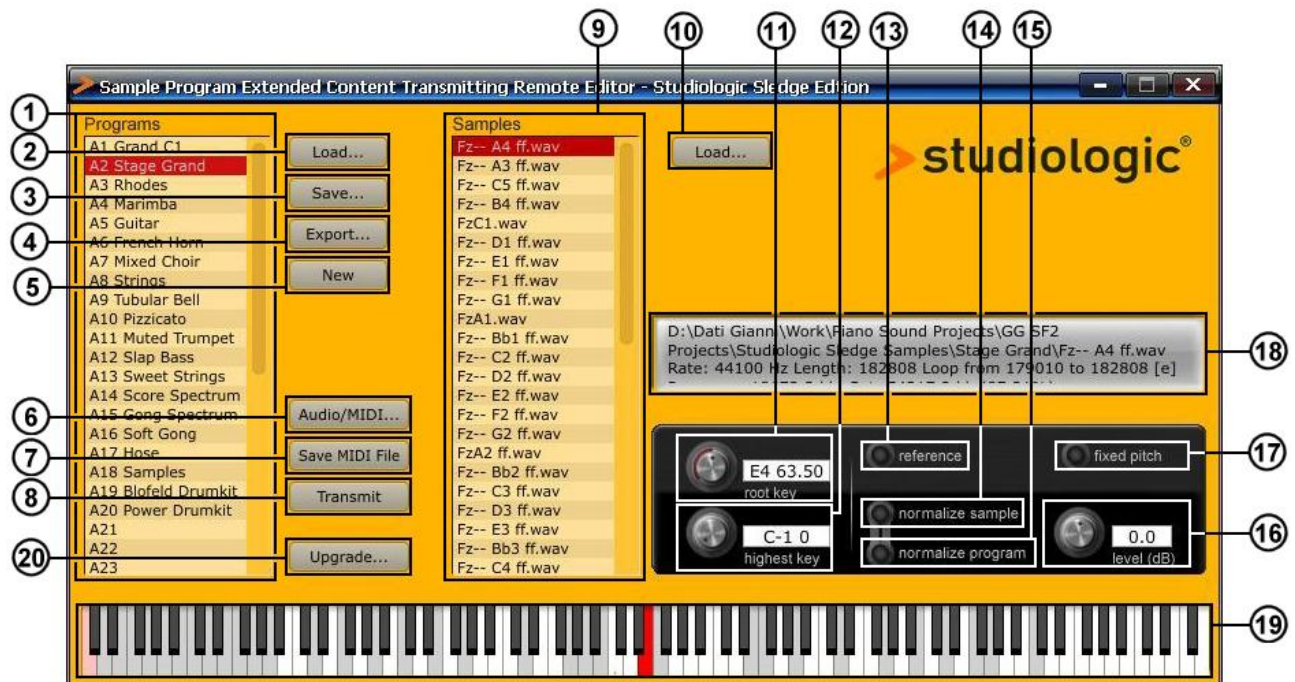
Installation

Apple® Mac : déplacez le fichier **Spectre.app** dans le dossier **applications**.
Windows : exécutez **Install Spectre.exe** et suivez les instructions à l'écran.

Vous souhaitez probablement télécharger également quelques échantillons de démonstration, que vous trouverez sur notre site (sur la page de téléchargements dédiée au SLEDGE 2.0). Lorsque l'installation est terminée, vous pouvez démarrer Spectre.

Interface utilisateur

L'interface contient les éléments suivants sur l'écran d'accueil, présenté comme ci-dessous :



SPECTRE – Manuel Utilisateur

1. Liste de programmes

Liste de tous les programmes chargés dans le logiciel. Pour charger des programmes, vous pouvez soit utiliser le bouton <Load> à droite de la liste, ou juste effectuer un glisser/déposer directement dans la liste; les formats suivants sont supportés:

- XML: Jeu d'échantillons au format lisible à l'œil, supporté par de nombreuses machines et applications. Il s'agit du format utilisé pour la sauvegarde de programmes d'échantillons.
- KMP: Programmes d'échantillons au format propriétaire Korg[®].
- WPC: Programmes prédéfini (« Preset Program ») au format propriétaire Waldorf[®]; notez que les échantillons de ces programmes ne peuvent pas être édités.
- TXT: Format texte utilise dans les versions en ligne de commande de Spectre.

Une fois le chargement effectué, cliquez sur un programme pour visualiser les échantillons qu'il contient dans la liste d'échantillons.

Pour **Supprimer** un programme, cliquez dessus et appuyez sur la touche <delete> (<Suppr.>), ou <backspace> (<⌫>)

Note: vous pouvez sélectionner plusieurs programmes à la fois pour cette opération.

Pour **Renommer** un programme, double cliquez dessus et tapez le nouveau nom.

Pour **Réarranger** l'ordre des programmes, déplacez-les dans une nouvelle position.

Les programmes prédéfinis (ou « Preset Program ») sont surlignés en noir, les autres en rouge.

2. Load (liste « programs »)

Permet le chargement de programmes. Liste des formats supportés indiqués au chapitre précédent.

3. Save

Sauvegarde du programme sélectionné au format XML.

4. Export

Sauvegarde de la sélection en cours au format XML. Cette fonction vous sera utile si vous désirez sauvegarder un ou plusieurs programmes de la liste.

5. New

Crée un nouveau programme. Le nouveau programme sera nommé "- new -", vous pourrez ensuite le renommer et y ajouter des échantillons.

6. Audio/MIDI

Permet d'ajuster les paramètres Audio et MIDI; vous pouvez utiliser le clavier virtuel du logiciel, ou n'importe quel clavier MIDI connecté à votre ordinateur, pour jouer les notes dans Spectre. Si vous voulez transférer vos banques d'échantillons vers votre SLEDGE 2.0, assurez-vous d'avoir le SLEDGE sélectionné comme sortie MIDI.

SPECTRE – Manuel Utilisateur

7. Save MIDI File

Sauvegarde le contenu actif au format MIDI file pour être transféré vers votre SLEDGE; cette fonction vous permet de partager vos programmes, et de les transmettre à votre SLEDGE en utilisant un autre logiciel que SPECTRE.

8. Transmit

Transmet les banques d'échantillons à votre SLEDGE via USB MIDI; cette procédure peut prendre un peu de temps, en fonction de la taille des échantillons. Vous pouvez annuler le transfert en appuyant sur <Echap>, mais les données déjà transférées ne seront probablement pas complètes et donc injouables.

9. Samples list

Présente la liste d'échantillons utilisés dans le programme sélectionné. Si plusieurs programmes sont sélectionnés, les échantillons du premier programme sont affichés. Cliquez sur un échantillon pour le sélectionner. Vous verrez s'afficher la gamme de l'échantillon sélectionné en surbrillance sur le clavier virtuel. Jouer une note tout en maintenant enfoncée la touche <Maj> sélectionnera l'échantillon pour cette gamme. Pour écouter un échantillon, double-cliquez dessus dans la liste des échantillons ou jouez-le avec le clavier virtuel dans la gamme appropriée.

Pour **Charger (load)** des échantillons dans un programme, vous pouvez soit utiliser le bouton <Load> dans la liste d'échantillons, ou faire un glisser-déposer d'un échantillon sur votre ordinateur dans la liste SAMPLES. Actuellement, seuls les fichiers au format WAV sont acceptés. Si des informations de bouclage sont présentes, elles seront utilisées lors de la lecture. Les fichiers stéréo sont acceptés, mais sont automatiquement convertis en Mono.

Note: vous pouvez sélectionner plusieurs échantillons simultanément avec le glisser-déposer ou la fonction LOAD; lorsque vous chargez des échantillons dans un programme vide, la note de base et la note la plus haute sont détectées automatiquement. Le plus souvent, vous n'aurez que de petits ajustements à faire.

Pour **Retirer (Remove)** un échantillon de la liste, cliquez dessus et appuyez sur la touche <delete> (<Suppr.>) ou <backspace> (<⌫>). Cette opération retire l'échantillon de la liste, mais n'efface pas le fichier de votre ordinateur.

Note: les programmes contiennent des références vers échantillons, mais pas les échantillons eux-mêmes. N'effacez pas vos échantillons de votre disque dur même après avoir sauvegardé votre programme, sinon votre programme ne pourra pas fonctionner convenablement lorsque vous le chargerez, à cause des échantillons manquants.

SPECTRE – Manuel Utilisateur

10. Load (pour « Samples »)

Pour le chargement d'échantillons, vous référer au précédent chapitre.

11. Root key

Permet d'ajuster la note de base de l'échantillon sélectionné. La note de base est la note à laquelle l'échantillon est relu à sa vitesse nominale, sans transposition. Par exemple, un échantillon de la note C3 (Do3) d'un piano, devrait être réglé sur "C3 60.00". Il existe plusieurs manières de régler la note de base :

- Ajustez le bouton "root key"
- Jouez une note en maintenant la touche <Ctrl> de votre ordinateur
- Tapez la note souhaitée dans le champ texte, par ex. "A3", "C-1"etc.
- Tapez un chiffre dans le champ texte, par ex. "60.3"
- Tapez un chiffre suivi de "up" ou "down" pour transposer, par exemple "12 up" ou "0.2 down"
- Tapez un chiffre suivi de "up all" ou "down all" pour transposer tous les échantillons, par exemple "12 up all"

12. Highest key

Il s'agit de la note la plus haute à laquelle sera relu l'échantillon. Les échantillons dans la liste sont automatiquement triés selon ce paramètre ; ne vous inquiétez pas si l'échantillon sélectionné se déplace lors du réglage de ce paramètre.

Comme la note de base, Il existe plusieurs manières de régler la note la plus haute:

- Ajustez le bouton "highest key"
- Jouez une note en maintenant la touche <Alt> de votre ordinateur
- Tapez la note souhaitée dans le champ texte, par ex."A3", "C-1"etc.
- Tapez un chiffre dans le champ texte, par ex. "60"
- Tapez un chiffre suivi de "up" ou "down" pour transposer, par exemple "12 up" or "1 down"
- Tapez un chiffre suivi de "up all" ou "down all" pour transposer tous les échantillons, par exemple "12 up all"

13. Reference

Joue une forme d'onde Sawtooth (dent de scie) comme référence pour l'accordage de vos échantillons, commandé par le clavier virtuel interne ou un clavier externe.

14. Normalize sample

Applique le niveau maximal avant écrêtage à l'échantillon. Le niveau appliqué est indiqué par le champ texte à côté du bouton <level>. Notez que la normalisation peut être négative lorsqu'un échantillon stéréo est chargé. Cliquez avec <Shift> pour appliquer sur tous les échantillons du programme en cours.

SPECTRE – Manuel Utilisateur

15. Normalize Program

Applique le niveau maximal avant écrêtage à tous les échantillons du programme en maintenant un ratio relatif. Ce paramètre affecte uniquement les échantillons dont le paramètre <normalize sample> n'est pas actif.

16. Level (dB)

Permet de modifier le volume de l'échantillon lorsqu'aucune option de normalisation n'est active ; Ajustez en appuyant simultanément sur la touche <Shift> pour appliquer le gain sur tous les échantillons du programme en cours.

17. Fixed pitch

Relit l'échantillon à une hauteur fixe (cette option n'est pas supportée actuellement par l'instrument).

18. Information display

Affiche les informations sur l'échantillon en cours et les programmes sélectionnés. Le pourcentage d'utilisation de la mémoire de l'échantillon de 60 MegaOctets est également indiqué. Vous pouvez dépasser le pourcentage maximum de 100%, mais Spectre refusera d'enregistrer vos programmes comme fichier MIDI ou transmettre à l'instrument.

19. Keyboard

Le clavier virtuel indique la gamme et la note de base de l'échantillon sélectionné; Le programme sélectionné peut être joué par ce clavier virtuel, ou un clavier MIDI externe.

Voici une liste de ce que l'on peut faire avec le clavier virtuel:

- Cliquer une note pour jouer un programme,
- Clic-droit ou <Command-Note> (on Mac) pour bloquer la note; la note est surlignée en vert, et est relâchée lorsque jouée de nouveau; la note de référence et les boucles sont maintenues également.
- <Shift-Note> pour sélectionner un échantillon et définir la gamme pour un clavier ASCII MIDI, indiqué avec des points sur les touches
- <Ctrl-Note> pour définir la note de base
- <Alt-Note> pour définir la note la plus haute

Les notes non assignées sont grisées, et ne déclenchent aucun échantillon. Toutefois, la note peut être entendue avec le son de référence.

20. Upgrade

Cette fonction vous permet d'effectuer la mise à jour du micrologiciel de votre instrument; vous trouverez plus d'informations concernant la procédure et les mises à jour sur la page « download » du SLEDGE, sur notre site.